

**СОГЛАШЕНИЕ
МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
И ПРАВИТЕЛЬСТВОМ КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
О СОЗДАНИИ И ОРГАНИЗАЦИОННЫХ ОСНОВАХ
МЕХАНИЗМА РЕГУЛЯРНЫХ ВСТРЕЧ ГЛАВ ПРАВИТЕЛЬСТВ РОССИИ И КИТАЯ**

Правительство Российской Федерации и Правительство Китайской Народной Республики, далее именуемые Сторонами,
преисполненные решимости развивать российско-китайские отношения равноправного доверительного партнерства, направленного на стратегическое взаимодействие в XXI веке,
в целях дальнейшего укрепления сотрудничества Сторон в различных областях на благо народов двух стран,
в соответствии с принципом равенства и взаимной выгоды,
согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны учреждают механизм регулярных встреч глав правительств России и Китая.

Встречи глав правительств проводятся не реже чем один раз в год поочередно в России и Китае.

Статья 2

Механизм регулярных встреч глав правительств России и Китая создается с целью координации сотрудничества двух государств в торговой, экономической, военной, научно-технической, энергетической, транспортной, в сфере ядерной энергетики и других областях, в том числе по крупным проектам и долгосрочным программам сотрудничества, имеющим стратегическое значение.

Статья 3

1. В целях координации работы механизма регулярных встреч глав правительств России и Китая Стороны создают Российско-китайскую комиссию по подготовке регулярных встреч глав правительств (далее — Комиссия). Председатели национальных частей Комиссии назначаются каждой из Сторон и являются должностными лицами на уровне заместителя главы правительства.

2. Комиссия в целях подготовительной работы проводит заседания перед регулярными встречами глав правительств на территории того государства, где будет проходить встреча.

Статья 4

1. Стороны в рамках Комиссии создают следующие межправительственные Российско-Китайские подкомиссии (далее Подкомиссии):

- по торгово-экономическому сотрудничеству;
- по научно-техническому сотрудничеству;
- по сотрудничеству в области энергетики;
- по сотрудничеству в области транспорта;
- по сотрудничеству в области ядерной энергетики.

2. Каждая из Сторон назначает председателей и формирует персональный состав национальных частей Подкомиссий, упомянутых в Статье 3 настоящего Соглашения.

3. Подкомиссии проводят регулярные заседания, поочередно в России и Китае, не реже чем один раз в год.

4. Подкомиссии согласовывают свою структуру, разрабатывают Положение о Подкомиссии, в котором определяют основные направления и порядок работы Подкомиссии.

Положения о Подкомиссиях утверждаются на встрече глав правительств России и Китая.

Статья 5

1. Текущая работа Комиссии осуществляется рабочими секретариатами национальных частей Комиссии, которые заблаговременно готовят и согласовывают между собой предложения по срокам, месту и повестке дня очередного заседания Комиссии. Руководители рабочих секретариатов национальных частей Комиссии назначаются каждой из Сторон.

2. В случае необходимости Стороны по взаимному согласию проводят встречи руководителей секретариатов национальных частей Комиссии.

Статья 6

По взаимной договоренности Стороны в рамках механизма регулярных встреч глав правительств создают и упраздняют постоянные и временные рабочие органы, в том числе межправительственные Подкомиссии. В каждом отдельном случае подписывается Протокол к настоящему Соглашению, который будет являться его неотъемлемой частью.

Статья 7

1. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты подписания и будет действовать в течение 10 лет. Оно будет автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон не уведомит в письменной форме другую Сторону не позднее чем за 6 месяцев до истечения очередного периода действия Соглашения о своем желании прекратить его действие.

2. Со вступлением в силу настоящего Соглашения между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой прекращает свое действие Соглашение между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Китайской Народной Республики о создании Советско-Китайской комиссии по экономическому, торговому и научно-техническому сотрудничеству, подписанное в Пекине 28 декабря 1984 года.

Совершено в Пекине 27 июня 1997 года в двух экземплярах, каждый на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации
(В.С.Черномырдин)

За Правительство
Китайской Народной Республики
(Ли Пэн)